

CAUTION: Assembly & Installation Instructions P8022 & P8027 Series

Read instructions carefully and turn electricity off at main circuit breaker panel before beginning installation.

WARNING: Follow instructions carefully to assure full compliance with local, state, and NEC requirements. If there are any questions, contact a Qualified Electrical Contractor.

WARNING: Risk of fire or electrical shock. Install this kit only in the Recessed Cans or 4" Junction Boxes per the dimensions shown.

WARNING: To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

CAUTION: Risk of fire. Consult a Qualified Electrician to ensure correct branch circuit conductor.

NOTE: This product is designed to operate with most standard incandescent or low voltage electronic dimmer switches. Results may vary.

For recommended dimmers, consult product specification sheet for more details.

NOTE: SUITABLE FOR WET LOCATIONS IN COVERED CEILINGS

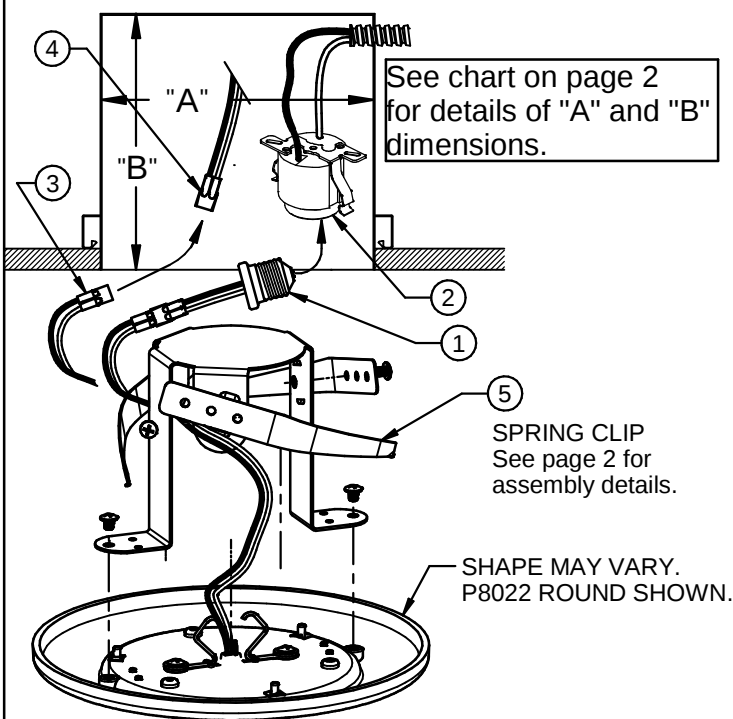
WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and /or other reproductive harm.

Thoroughly wash hands after installing, handling, cleaning, or otherwise touching this product.

NOTE: always install with ambient temperatures specified on the product specification sheet. 5 year warranty with product registration. See www.progresslighting.com for details.

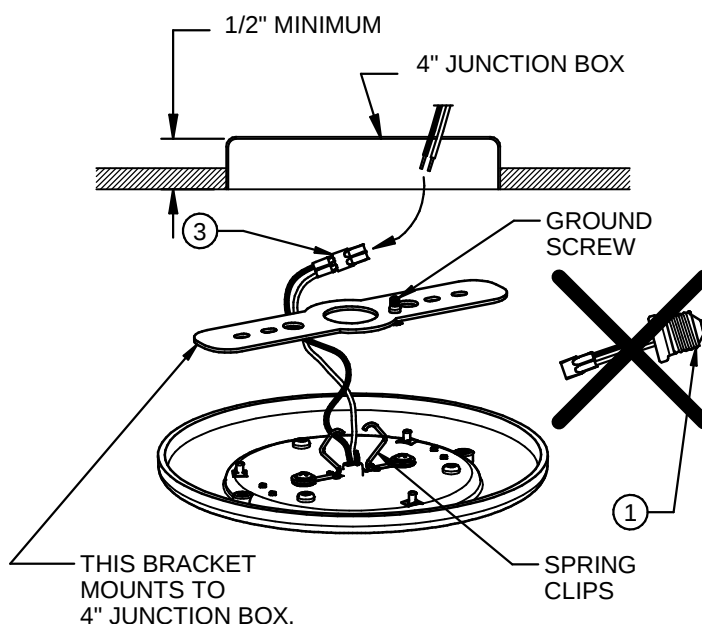
Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.

THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODE BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED.



RECESSED MOUNTING

FOR RECESSED HOUSING ASSEMBLY TWIST TRIM ASSEMBLY **COUNTERCLOCKWISE** 1/4 TURN WHILE PUSHING TRIM INTO HOUSING.



JUNCTION BOX MOUNTING

FOR JUNCTION BOX MOUNTING MOUNT THE BRACKET TO THE JUNCTION BOX. ALIGN THE SPRING CLIPS WITH CENTER HOLE IN BRACKET AND PUSH UNTIL UNIT SNAPS INTO PLACE. IF THE UNIT DOES NOT SNAP INTO PLACE, MAKE SURE JUNCTION BOX IS FLUSH WITH THE CEILING.

IMPORTANT! For recessed housing installation, prior to retrofit installation, the housing must be properly installed and flush with the ceiling. It may be necessary to detach the socket from a mounting bracket inside the housing. Remove and discard the bracket to allow adequate clearance.

1. Connect Trim to Power

For retrofit: Screw socket adapter (1) into socket (2) as shown. For junction box mounting always attach the ground wire to the ground screw.

For new construction with dedicated LED housing: Remove socket adapter assy (1) and discard. Connect trim connector (3) directly to mating housing connector (4) as shown.

2. Insert Trim into Recessed Housing: Guide socket and wiring toward the housing opening. Push trim up into recessed housing while twisting trim **counterclockwise** 1/4 turn, firmly engaging the spring clips (5) until flush with ceiling.

3. To remove the trim assembly in a housing, twist trim assembly **counterclockwise** 1/4 turn while pulling down. For junction box mounting, pull down on trim until unit snaps loose.

WARNING: Risk of fire or electric shock. Do not alter, relocate or remove wiring, lampholders, power supply or any other electrical component.

WARNING: Risk of fire or electric shock, LED retrofit kit installation requires knowledge of the construction and operation of the luminaires electrical systems and the hazard involved. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician.

WARNING: Risk of fire or electric shock. Install this kit only in the luminaires that has the construction features and dimensions in photographs and/or drawing.

WARNING: Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during installation.

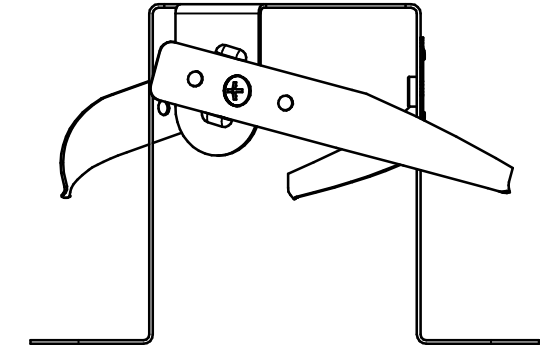
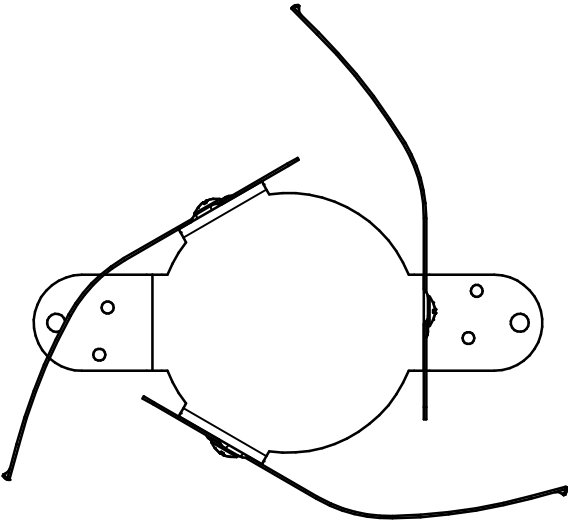
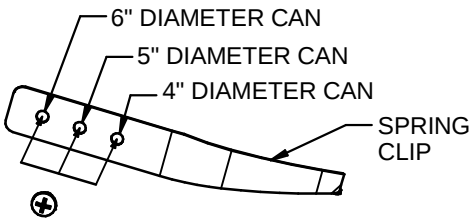
Suitable for use with luminaires with a minimum of 75°C supply conductors.

The retrofit kit is accepted as a component of a luminaire where the suitability of the combination shall be determined by CSA/UL or authorities having jurisdiction.

Fits in Progress 6" Series, P87, P187, P821, P86, P186, 5" Series, P85, P185, P84, P184, 4" Series, P830, P831, P832. Fits in most competitive recessed housings with "A" & "B" dimensions listed below. See www.progresslighting.com for more details.

NOTE:
THIS UNIT IS DESIGNED TO FIT 4", 5", AND 6" RECESSED HOUSINGS. THE ILLUSTRATION BELOW SHOWS THE HOLE LOCATION FOR EACH SIZE HOUSING. ATTACH THE SPRING CLIPS TO THE BRACKET AS NOTED. THE SPRING CLIPS ARE DESIGNED TO WORK WITH MOST TOLERANCES OF EACH SIZE HOUSING. SEE THE CHART BELOW FOR "MINIMUM" AND/OR "MAXIMUM" DIMENSIONS. THE VIEWS BELOW SHOW HOW THE SPRING CLIPS SHOULD LOOK AFTER BEING MOUNTED TO THE BRACKET. BE SURE TO TIGHTEN SCREWS SECURELY.

RECESSED HSG DIAMETER	MINIMUM DIAMETER	MAXIMUM DIAMETER	MINIMUM HEIGHT CLEARANCE
4 INCH Ø	3 7/8"	4 1/4"	3 1/2"
5 INCH Ø	4 7/8"	5 1/4"	3 1/2"
6 INCH Ø	5 7/8"	7 1/8"	3 1/2"



TOP VIEW OF BRACKET ASM

SIDE VIEW OF BRACKET ASM

ATTENTION:

Lire attentivement les instructions et couper l'électricité au niveau du panneau de disjoncteur principal avant de commencer l'installation.

AVERTISSEMENT : Suivre attentivement les instructions pour assurer une conformité totale aux exigences locales, de l'État et NEC. En cas de question, contacter un entrepreneur électrique qualifié.

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique. Installer ce kit uniquement dans des luminaires encastrés ou des boîtes de connexion selon les dimensions indiquées.

AVERTISSEMENT : Pour prévenir tout dommage ou toute abrasion du câblage, ne pas exposer le câblage à des bords de tôle ou d'autres objets coupants.

ATTENTION : Risque d'incendie. Consulter un électricien qualifié pour assurer un conducteur de circuit de dérivation correct.

REMARQUE : Ce produit est conçu pour fonctionner avec des gradateurs électroniques de basse tension ou incandescents les plus standard. Les résultats peuvent varier.

Pour connaître les gradateurs recommandés, consulter la fiche de spécifications du produit pour de plus amples détails.

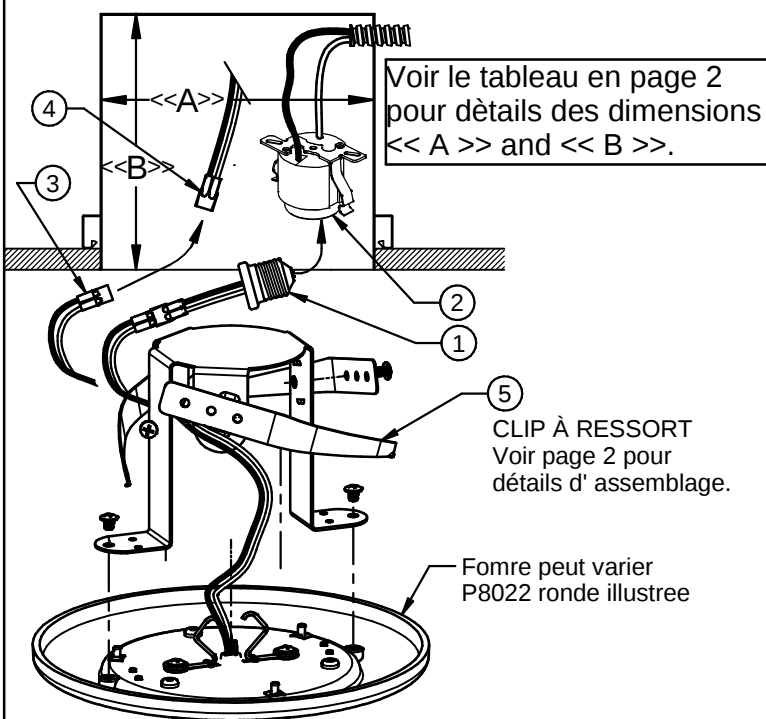
REMARQUE : CONVIENT POUR LES ENDROITS MOUILLÉS DANS LES PLAFONDS COUVERTS

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique connu, dans l'État de Californie, comme cause de cancer, d'anomalies congénitales et/ou de tout autre danger de reproduction.

Bien se laver les mains après installation, manipulation, nettoyage ou tout autre contact avec ce produit.

REMARQUE : Toujours installer dans les températures ambiantes spécifiées sur la fiche de spécification du produit. Garantie de 5 ans avec enregistrement du produit. Voir e www.progresslighting.com pour de plus amples détails.

Ne pas faire ou modifier de trous ouverts dans une enceinte de câblage ou de composants électriques pendant l'installation du kit. CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AU CODE D'INSTALLATION APPLICABLE PAR UNE PERSONNE FAMILIÈRE AVEC LA CONSTRUCTION ET LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT ET LES RISQUES EN JEU.



MONTAGE ENCASTRÉ

POUR UN ASSEMBLAGE DE BOÎTIER ENCASTRÉ, FAIRE TOURNER L'ENSEMBLE TRIM DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE D'1/4 DE TOUR TOUT EN POUSSANT LE TRIM DANS LE BOÎTIER.

IMPORTANT! Pour une installation de boîtier encastré, avant une installation après coup, le boîtier doit être correctement installé et à fleur avec le plafond. Il est peut-être nécessaire de détacher la douille d'un support de montage dans le boîtier. Retirer et jeter le support pour permettre un dégagement adéquat.

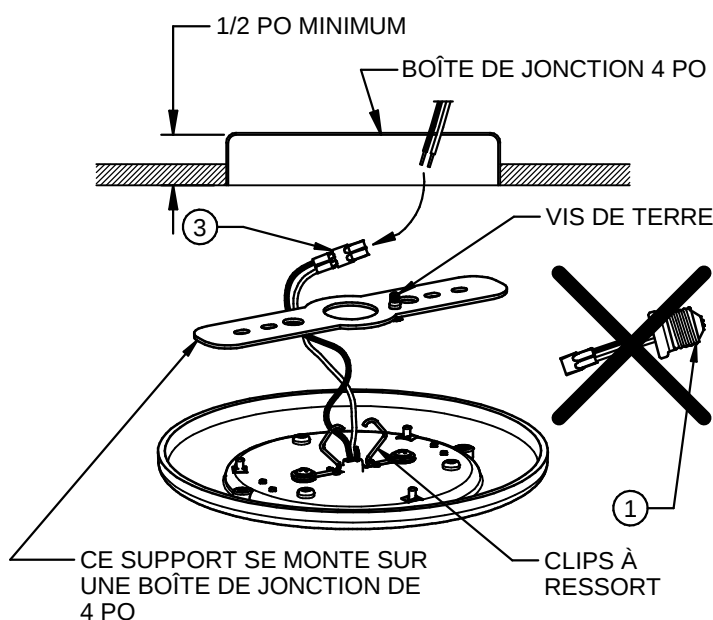
1. Connecter trim à l'alimentation

Pour une installation après coup : Visser l'adaptateur de douille (1) dans la douille (2) comme il l'est indiqué. Pour le montage de la boîte de jonction, toujours attacher le fil de terre à la vis de terre.

Pour une nouvelle construction avec boîtier DEL spécialisé : Retirer l'ensemble d'adaptateur de douille (1) et jeter. Connecter le connecteur trim (3) directement au connecteur de boîtier correspondant (4) comme il l'est indiqué.

2. Insérer trim dans le boîtier encastré : Guider la douille et le câblage vers l'ouverture du boîtier. Enfoncer trim dans le boîtier encastré tout en faisant tourner trim dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour, en engageant fermement les clips à ressort (5) jusqu'à ce qu'ils soient à fleur du plafond.

3. Pour retirer l'ensemble trim dans un boîtier, faire tourner l'ensemble trim dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour tout en le tirant vers le bas. Pour le montage de la boîte de jonction, appuyer sur trim jusqu'à ce que l'unité se déclenche.



MONTAGE DE BOÎTE DE JONCTION

POUR LE MONTAGE DE LA BOÎTE DE JONCTION, MONTER LE SUPPORT SUR LA BOÎTE DE JONCTION. ALIGNER LES CLIPS À RESSORT AVEC LE TROU CENTRAL DANS LE SUPPORT ET ENFONCER JUSQU'À ENCLICHAGE DE L'UNITÉ EN PLACE. SI L'UNITÉ NE S'ENCLICHE PAS EN PLACE, S'ASSURER QUE LA BOÎTE DE JONCTION EST À FLEUR DU PLAFOND.

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique. Ne pas modifier, déplacer ou retirer le câblage, des douilles de lampe, l'alimentation ou tout autre composant électrique.

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique, l'installation du kit de rééquipement DEL requiert une connaissance de la construction et du fonctionnement des systèmes électriques des luminaires et des risques en jeu. Ne pas tenter l'installation sans qualification. Communiquer avec un électricien qualifié.

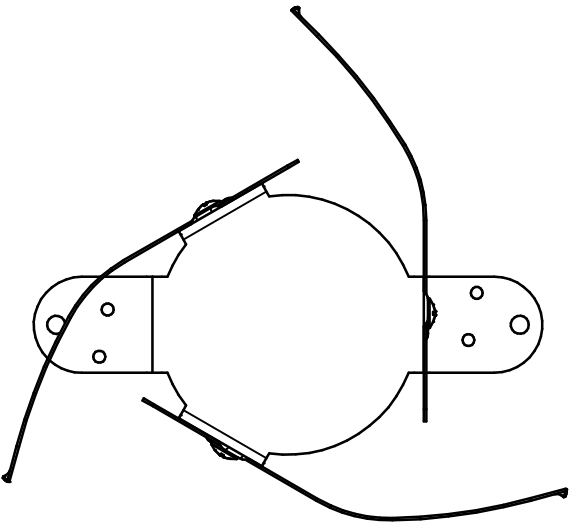
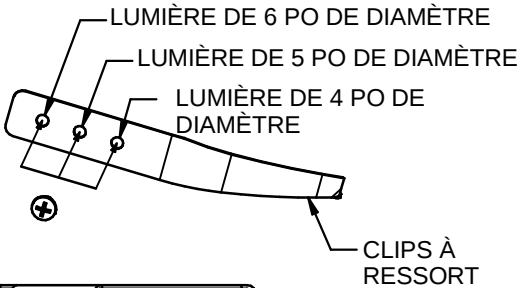
AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique. Installer ce kit uniquement dans les luminaires qui possèdent les caractéristiques et dimensions de construction dans les photographies et/ou dessins.

AVERTISSEMENT : Ne pas faire ou modifier de trous ouverts dans une enceinte de câblage ou de composants électriques pendant l'installation.
Peut être utilisé avec des luminaires ayant un minimum de conducteurs d'alimentation de 75 °C.
Le kit de rééquipement est accepté comme un composant d'un luminaire dans lequel l'aptitude de la combinaison sera déterminée par CSA/UL ou les autorités ayant juridiction.

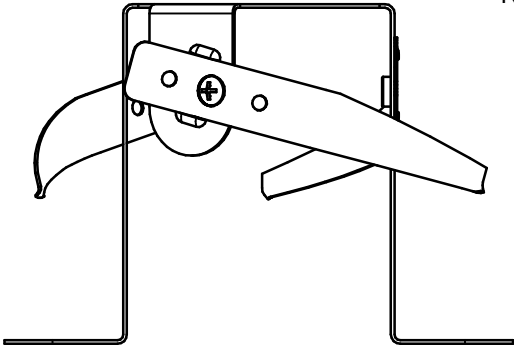
Convient aux Série Progress 6 po, P87, P187, P821, P86, P186, Série 5 po, P85, P185, P84, P184, Série 4 po, P830, P831, P832. Convient dans les boîtier encastrés les plus concurrentiels avec les dimensions « A » et « B » listées ci-dessous.
Voir e www.progresslighting.com pour de plus amples détails.

REMARQUE :
CETTE UNITÉ EST CONÇUE POUR DES BOÎTIERS ENCASTRÉS DE 4 PO, 5 PO ET 6 PO. L'ILLUSTRATION CI-DESSOUS INDIQUE L'EMPLACEMENT DES TROUS POUR CHAQUE TAILLE DE BOÎTIER. ATTACHER LES CLIPS À RESSORT AU SUPPORT COMME IL L'EST INDIQUÉ. LES CLIPS À RESSORT SONT CONÇUS POUR FONCTIONNER AVEC LA PLUPART DES TOLÉRANCES DE CHAQUE TAILLE DE BOÎTIER. VOIR LE TABLEAU CI-DESSOUS POUR LES DIMENSIONS « MINIMUM » ET/OU « MAXIMUM ». LES VUES CI-DESSOUS INDIQUENT COMMENT LES CLIPS À RESSORT DOIVENT ÊTRE APRÈS ÊTRE MONTÉS SUR LE SUPPORT. S'ASSURER DE BIEN SERRER LES VIS.

DIAMÈTRE BOÎTIER ENCASTRÉ	DIAMÈTRE MINIMUM	DIAMÈTRE MAXIMUM	DÉGAGEMENT DE HAUTEUR MINIMUM
Ø 10,2 CM (4 PO)	9,8 CM (3-7/8 PO)	10,8 CM (4-1/4 PO)	8,9 CM (3-1/2 PO)
Ø 12,7 CM (5 PO)	12,4 CM (4-7/8 PO)	13,3 CM (5-1/4 PO)	8,9 CM (3-1/2 PO)
Ø 15,2 CM (6 PO)	14,9 CM (5-7/8 PO)	18,1 CM (7-1/8 PO)	8,9 CM (3-1/2 PO)



VUE DE DESSUS DE L'ENSEMBLE DE SUPPORT



VUE LATÉRALE DE L'ENSEMBLE DE SUPPORT

Instrucciones de ensamblaje e instalación Serie P8022 & P8027

PRECAUCIÓN: Lea atentamente las instrucciones y corte la electricidad desde el panel principal de disyuntores antes de comenzar la instalación.

ADVERTENCIA: Siga las instrucciones atentamente para garantizar el cumplimiento total de los requisitos locales, estatales y de NEC. Si tiene preguntas, comuníquese con un contratista de electricidad calificado.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o descarga eléctrica. Instale este juego solo en los botes empotrados o en las cajas de empalmes de 10,2 cm (4 pulg.) de acuerdo con las dimensiones que se muestran.

ADVERTENCIA: Para evitar daños o abrasión en el cableado, no lo exponga a bordes de láminas metálicas ni a otros objetos afilados.

PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio. Consulte con un electricista calificado para garantizar que el conductor del circuito derivado sea el correcto.

NOTA: Este producto está diseñado para funcionar con la mayoría de los interruptores reguladores de intensidad luminosa electrónicos estándar incandescentes o de bajo voltaje. Los resultados pueden variar.

Si quiere conocer los reguladores de intensidad luminosa recomendados, consulte la hoja de especificaciones del producto para conocer más detalles.

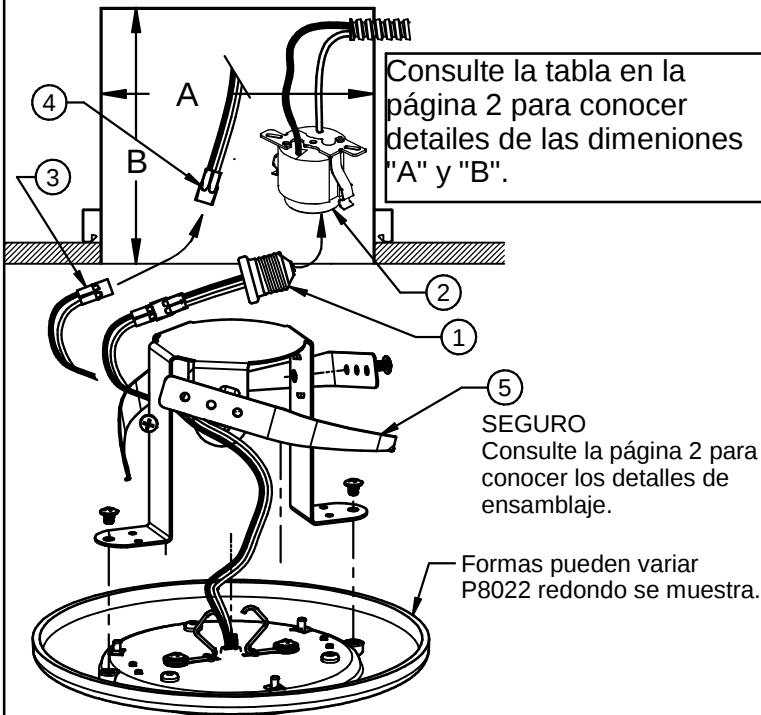
NOTA: APTO PARA UBICACIONES HÚMEDAS EN CIELOS RASOS CUBIERTOS

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que, según el conocimiento del estado de California, provocan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Lávese minuciosamente las manos después de instalar, manipular, limpiar o tocar de cualquier modo este producto.

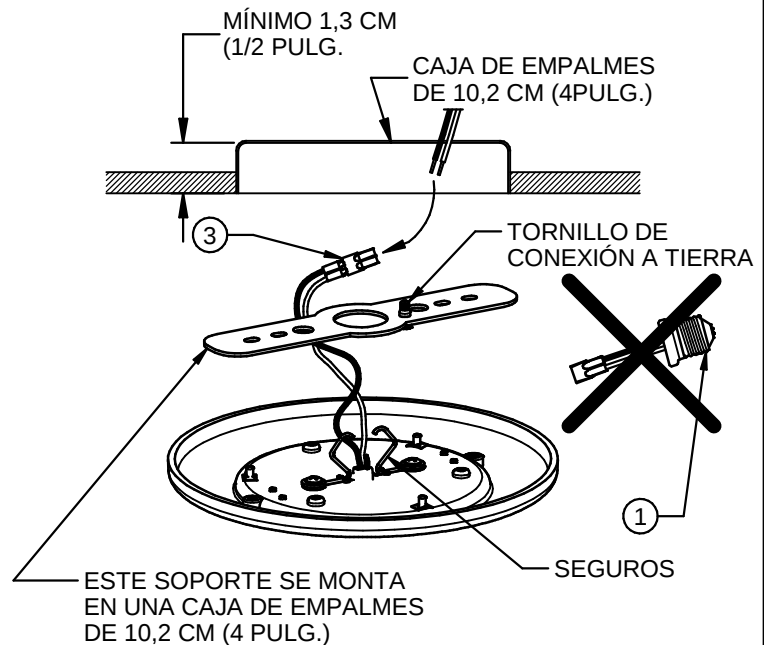
NOTA: Siempre instale a la temperatura ambiente que se especifica en la hoja de especificaciones del producto. 5 años de garantía con el registro del producto. Consulte www.progresslighting.com para conocer detalles.

No realice ni altere ningún orificio abierto en una caja de cableado o componentes eléctricos durante la instalación del juego. UNA PERSONA FAMILIARIZADA CON LA FABRICACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO, Y LOS PELIGROS QUE IMPLICA, DEBE INSTALAR ESTE PRODUCTO DE ACUERDO CON EL CÓDIGO DE INSTALACIÓN CORRESPONDIENTE.



MONTAJE EMPOTRADO

PARA ENSAMBLAR EL ALOJAMIENTO EMPOTRADO, GIRE EL CONJUNTO DE BORDE 1/4 DE VUELTA HACIA LA IZQUIERDA MIENTRAS EMPUJA EL BORDE HACIA DENTRO DEL ALOJAMIENTO



MONTAJE EN CAJA DE EMPALMES

PARA MONTAR EN CAJA DE EMPALMES, MONTE EL SOPORTE EN LA CAJA DE EMPALMES. ALINEE LOS SEGUROS CON EL ORIFICIO CENTRAL EN EL SOPORTE Y EMPUJE HASTA QUE LA UNIDAD ENCAJE EN SU LUGAR, SI LA UNIDAD NO ENCAJA EN SU LUGAR, ASEGÚRESE DE QUE LA CAJA DE EMPALMES ESTÉ AL MISMO NIVEL CON EL CIELO RASO.

¡IMPORTANTE! Para la instalación en alojamiento empotrado, antes de modernizar la instalación, se debe instalar el alojamiento adecuadamente y al mismo nivel del cielo raso. Es posible que deba desconectar el portalámparas del soporte de montaje dentro del alojamiento. Retire y deseche el soporte para permitir el espacio adecuado.

1. Conecte el borde a la corriente

Para modernización: Atornille el adaptador del portalámparas (1) en el portalámparas (2) como se muestra. En caso de montaje en caja de empalmes, siempre conecte el cable de conexión a tierra al tornillo de conexión a tierra.

Para construcciones nuevas con alojamientos LED especializados: Retire el conjunto de adaptador de portalámparas (1) y deséchelo. Conecte el conector del borde (3) directamente al conector del alojamiento que coincida (4) como se muestra.

2. Inserte el borde en el alojamiento empotrado: Guíe el portalámparas y el cableado hacia la abertura del alojamiento. Empuje el borde en el alojamiento empotrado mientras gira el borde 1/4 de vuelta hacia la izquierda, para enganchar firmemente los seguros (5) hasta que estén al nivel del cielo raso.

3. Para retirar el conjunto de borde en un alojamiento, gire el conjunto de borde 1/4 de vuelta hacia la izquierda mientras tira de él hacia abajo. En caso del montaje en caja de empalmes, tire del borde hacia abajo hasta que se desencaje.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o descarga eléctrica. No altere, reubique ni retire el cableado, los portalámparas, el suministro de energía ni ningún otro componente eléctrico.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o descarga eléctrica. La instalación del juego de modernización LED requiere conocimiento de la construcción y funcionamiento de los sistemas eléctricos de las luminarias y los peligros que implican. Si no califica, no intente la instalación. Comuníquese con un electricista calificado.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o descarga eléctrica. Instale este juego solo en las luminarias que tengan las características de fabricación y las dimensiones que se muestran en las fotografías o dibujos.

ADVERTENCIA: No realice ni altere ningún orificio abierto en una caja de cableado o componentes eléctricos durante la instalación.

Apto para usarse con luminarias con conductores de alimentación de un mínimo de 75 °C. El juego de modernización está aceptado como un componente de la luminaria en donde la idoneidad de la combinación la determinará CSA/UL o las autoridades que tengan jurisdicción.

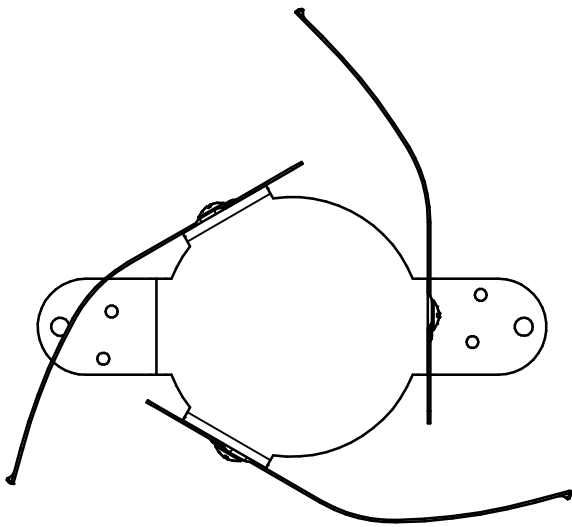
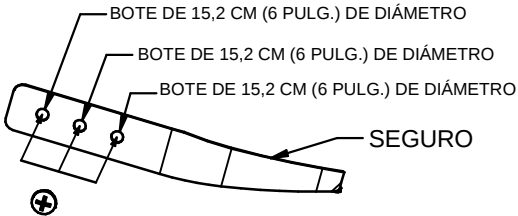
Se ajusta a los productos Progress de la serie de 15,2 (6 pulg.) P87, P187, P821, P86, P186; serie de 12,7 cm (5 pulg.) P85, P185, P84, P184; serie de 10,2 cm (4 pulg.) P830, P831, P832. Se ajusta en la mayoría de alojamientos empotrados de la competencia con las dimensiones “A” y “B” que se indican a continuación.

Consulte www.progresslighting.com para conocer más detalles.

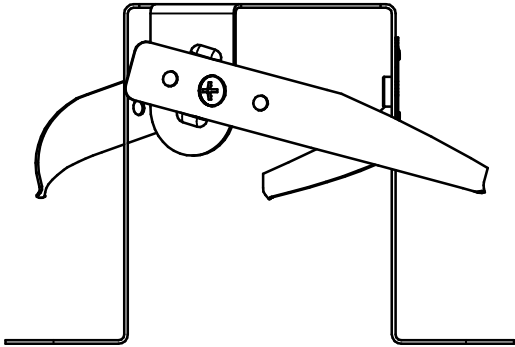
NOTA:
ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA PARA AJUSTARSE A LOS ALOJAMIENTOS EMPOTRADOS DE 10,2, 12,7 Y 15,2 CM (4 PULG., 5 PULG. Y 6 PULG.) LA ILUSTRACIÓN A CONTINUACIÓN MUESTRA LA UBICACIÓN DEL ORIFICIO PARA CADA ALOJAMIENTO. CONECTE EL SEGURO AL SOPORTE COMO SE INDICA. LOS SEGUROS ESTÁN DISEÑADOS PARA FUNCIONAR CON LA MAYORÍA DE LAS TOLERANCIAS DE CADA TAMAÑO DE ALOJAMIENTO. CONSULTE LA TABLA A CONTINUACIÓN PARA CONOCER LAS DIMENSIONES “MÍNIMAS” O “MÁXIMAS”.

LAS VISTAS A CONTINUACIÓN MUESTRAN CÓMO SE DEBEN VER LOS SEGUROS DESPUÉS DE MONTARLOS EN EL SOPORTE. ASEGÚRESE DE APRETAR FIRMEMENTE LOS TORNILLOS.

DIÁM. ALOJAMIENTO EMPOTRADO	DIÁM. MÍN.	DIÁM. MÁX.	ESPACIO DE ALTURA MÍN.
Ø 10,2 CM (4 PULG.)	9,8 CM (3-7/8 PULG.)	10,8 CM (4-1/4 PULG.)	8,9 CM (3-1/2 PULG.)
Ø 12,7 CM (5 PULG.)	12,4 CM (4-7/8 PULG.)	13,3 CM (5-1/4 PULG.)	8,9 CM (3-1/2 PULG.)
Ø 15,2 CM (6 PULG.)	14,9 CM (5-7/8 PULG.)	18,1 CM (7-1/8 PULG.)	8,9 CM (3-1/2 PULG.)



VISTA SUPERIOR DEL CONJUNTO DE SOPORTE



VISTA LATERAL DEL CONJUNTO DE SOPORTE